



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

DIRULAGUNTZA DEIALDIA: Euskararen erabilera sustatzea helburu duten ekimenak garatzeko laguntza.

CONVOCATORIA DE AYUDAS: Ayudas para el desarrollo de iniciativas que tengan por objeto fomentar el uso del euskera.

1. OINARRIA. Xedea eta aplikazio eremua.

Oinarri hauen xedea da Astigarragan euskararen erabilera areagotzea eta sustatzea helburu duten interes orokorreko ekimen eta egitasmoak (jarduera, proiektu edo programa) laguntzeko, dirulaguntza lerro honen deialdia arautzea lehia askeko erregimenean.

Horretarako, Dirulaguntzen Plan Estrategikoan eta udal-aurrekontuko 1 0600.481.01.325.00 2026 zenbakiko kontu sailean 6.400 euro ditu Udalak.

Jasotako eskaeren kopurua dela eta beharrezkotzat jotzen bada, zenbateko hori handitu ahal izango da, (gehenez, 2.000€ gehiago) aurrekontu-kredituak eta Dirulaguntzen Plan Estrategikoa aldatu ondoren, eta ez da beharrezkoa izango beste deialdi bat egitea.

2. OINARRIA. Onuradunak.

Dirulaguntza lerro honetarako onuraduntzat honako hauek hartuko dira:

Irabazi asmorik gabeko pertsona juridikoak zein fisikoak eta erakunde publikoak zein pribatuak, deialdi honetara aurkezturiko jarduera edota jarduteko esparru orokorra Astigarragan kokatuta baldin badago.

3. OINARRIA. Diruz lagunduko diren jarduerak.

Astigarragako herritarren artean, bereziki haur, nerabe eta gazteen artean, euskararen erabilera sustatzea helburu duten interes orokorreko jarduera, ekintza, proiektu edota programak.

BASE 1ª. Objeto y ámbito de aplicación.

Las presentes bases tienen por objeto regular la convocatoria de las subvenciones, en régimen de libre concurrencia, para el desarrollo de iniciativas o proyectos que tengan por objeto fomentar el uso del euskera.

Para ello, el Ayuntamiento cuenta con 6.400 euros en el Plan Estratégico de Subvenciones y en la partida 1 0600.481.01.325.00 2026 del presupuesto municipal.

En el caso de que el volumen de solicitudes recibidas así lo aconseje, dicho importe podrá ser incrementado, (máximo, hasta 2.000€ adicionales) previa modificación de los créditos presupuestarios y del Plan Estratégico de Subvenciones, sin que sea necesaria una nueva convocatoria.

BASE 2ª. Personas beneficiarias.

Tendrán la consideración de beneficiarias de esta línea subvencional las siguientes:

Todas las personas jurídicas o físicas y entidades públicas o privadas sin ánimo de lucro, cuando la actividad y/o el ámbito general de actuación presentado a esta convocatoria se ubique en Astigarraga.

BASE 3ª. Actividades que se subvencionan.

Actividades, proyectos y/o programas de interés general dirigidos a fomentar el uso del euskera entre la población de Astigarraga, especialmente entre niños/as, adolescentes y jóvenes.

4. OINARRIA. Diru laguntzaren zenbatekoa eta diruz lagunduko diren gastuak.

Lagunduko dira inolako zalantzarik gabe diruz lagundutako jarduerarekin lotuta dauden gastuak, beti ere, oinarri hauetan finkatutako baldintzen arabera.

Diruz lagundutako jarduerak 2025eko irailetik 2026ko abenduaren 31ra bitarte gauzatu beharko dira. Ordainagirik eta fakturek ere epealdi horretakoak izan beharko dute.

Oro har, jardueren %100erainoko laguntza jaso liteke. Pertsonal gastuak diruz lagungarriak izango dira; beti ere, dirulaguntzaren xedea betetzeko beharrezko gastutzat hartzen direnean.

Dirulaguntza bateragarria izango da helburu bererako beste edozein administrazio edo erakunde publiko edo pribatuk emandako dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin, baina gainfinantzaketa debekatuta dago.

5. OINARRIA. Eskaerak aurkezteko epea eta tokia.

Eskaerak aurkezteko epea hilabetekoa izango da, deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Eskaerak aurkeztu beharko dira Dirulaguntzen Udal Ordenantzaren 18. artikuluan xedatutakoaren arabera. Modu horretan aurkeztu ez direnak, ez dira aintzat hartuko.

6. OINARRIA. Eskaera eta aurkeztu beharreko dokumentuak.

Dokumentu hauek aurkeztu behar dira:

- Eskabide normalizatua (E099)
- Egitasmoaren azalpen-dokumentua, ondorengo informazio guztiarekin:

BASE 4ª. Cuantía de la subvención y gastos subvencionables.

Se subvencionarán los gastos que inequívocamente correspondan a las actividades subvencionadas, siempre según los requisitos establecidos en las presentes bases.

Las actividades a subvencionar deben realizarse entre septiembre de 2025 y el 31 de diciembre de 2026. Asimismo, las facturas y los justificantes de pago deben ser del mismo periodo.

En general, se podrá subvencionar el 100% de las actividades. Los gastos del personal serán subvencionables cuando se consideren necesarios para el cumplimiento del objeto de la subvención.

Estas subvenciones serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualquiera Administraciones o entes públicos o privados, si bien queda prohibida la sobrefinanciación.

BASE 5ª. Plazo y lugar de presentación de las solicitudes.

El plazo de presentación de solicitudes será de un mes a partir del día siguiente a la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Las solicitudes deberán presentarse de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 18 de la Ordenanza Municipal de Subvenciones. Las que no se presenten de esa forma no serán tenidas en cuenta.

BASE 6ª. Solicitud y documentación a presentar.

Documentación a presentar:

- Instancia normalizada (E099)
- Documento explicativo del proyecto con la siguiente información:
 - Pormenores y objetivos generales



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

- Proiektuaren nondik norako eta helburu nagusiak.
- Data, tokia eta iraupena.
- Hartzaileak; parte-hartzea.
- Aurrekontua (gastua eta sarrerak); xehetasunez.
- Baliabide teknikoak, materialak eta giza-baliabideak.
- Hizkuntza-irizpideen betetze-maila adierazten duen dokumentua (I.eranskina; E097).
- Genero gaiak baloratzeko fitxa (II.eranskina; E036).
- Komunikazio bitartekoak: hedapena eta gizarteratzea.
- Dirulaguntzen ordenantzaren 16. artikuluan eskatutako gainerakoak.

Udalak, eskatzaileak horretarako baimena emanaz gero, NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez honakoak egiaztatuko ditu:

- Foru Ogasuna - Zerga-betebeharrak ordainduta izatea.
- Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorra – Gizarte Segurantzarekiko ordainketa-betebeharrak egunean izatea.

Eskatzaileak ez badio Udalari baimena ematen horiek zuzenean egiaztatzeko, dagokion ziurtagiri eta agiriak aurkeztu beharko ditu dirulaguntza eskaerarekin batera.

Izaera pertsonaleko datuak babestu eta erabiliko dira arlo horretako araudiak eta Dirulaguntzen Udal Ordenantzaren 16.4 artikuluari jarraiki.

7. OINARRIA. Akats zuzentzea

Eskaerak deialdiaren oinarrietan ezarritako baldintzak betetzen ez baditu, interesatuari gehienez 10 laneguneko epe luzaezin batean

del proyecto.

- Fecha, lugar y duración.
- Personas destinatarias; participación.
- Presupuesto (gasto e ingresos); desglosado.
- Recursos técnicos, materiales y humanos.
- Documento indicativo del grado de cumplimiento de los criterios lingüísticos (anexo I; E097).
- Género: ficha de valoración (anexo II; E036).
- Comunicación y difusión.
- Los demás documentos exigidos exigidos en el artículo 16 de la Ordenanza de Subvenciones.

El Ayuntamiento, previa autorización del solicitante, comprobará a través del nodo de interoperabilidad NISAE:

- Hacienda Foral - Estar al corriente en el pago de las obligaciones tributarias.
- Tesorería General de la Seguridad Social – Estar al corriente en las obligaciones de pago a la Seguridad Social.

En el caso de que la solicitante no autorice al Ayuntamiento la comprobación directa de los datos, deberá aportar junto con la solicitud de subvención los certificados y documentos correspondientes.

La protección y tratamiento de los datos de carácter personal se realizará conforme a la normativa vigente en la materia y al artículo 16.4 de la Ordenanza Municipal de Subvenciones.

BASE 7ª. Subsanación de defectos

Si la solicitud no reúne los requisitos establecidos en las bases de convocatoria, se requerirá a la interesada para que la subsane en



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

zuzentzeko eskatuko zaio, eta gainera, egiten ez badu, bere eskaerari uko egin diola iritziko zaiola jakinaraziko zaio, aurrez Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 68. artikuluan eta dirulaguntzen udal ordenantzaren 17. artikuluan aurreikusten dituen baldintzen arabera erabakia hartuta.

8. OINARRIA. Prozedura izapidetzeko eta ebazteko organo eskudunak.

1. Euskara eta Hezkuntza saila arduratuko da eskaera izapidetzeaz, egingo dena Dirulaguntzen Udal Ordenantzaren 19. artikuluari jarriki.

2. Deialdi honetako 3.000 eurotik gorako dirulaguntzak tokiko gobernu batzarrak ebaztuko ditu, eta gainerako ebazpenak alkatearen dekretuz onartuko dira.

3. Hamabost egun balioduneko epean – dirulaguntza emateko ebazpena jakinarazten denetik zenbatzen hasita –, berariaz eta idatziz dirulaguntzari uko egiten ez bazaio, dirulaguntza onartu egin dela ulertuko da, bai ebazpenean eta deialdiaren oinarrietan adierazitako baldintza ekonomikoei dagokienez, bai gainerako betekizun edo alderdi guztiei dagokienez.

9. OINARRIA. Onuradunen betebeharrak.

Onuradunak betebehar hauek ditu:

- Dirulaguntzen Udal Ordenantzaren 22. artikuluan adierazitakoak eta deialdi honetako 2., 6. eta 11. oinarrietan adierazitakoak.

10. OINARRIA. Ordainketa

Laguntzaren zenbatekoa ordainduko da Dirulaguntzen Udal Ordenantzaren 23. artikulua araberak.

Eskaera egiten denean ekintza oraindik burutu gabe badago, eta ondorioz, ezin bada eskaerarekin batera justifikatu, udalak ofizioz

el plazo máximo e improrrogable de 10 días hábiles, indicándole que si no lo hiciese se le tendrá por desistida de su solicitud, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 68 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y el artículo 17 de la Ordenanza Municipal de Subvenciones.

BASE 8ª. Órganos competentes para la tramitación y resolución del procedimiento.

1. El Departamento de Euskera y Educación será el encargado de tramitar la solicitud, que se realizará de acuerdo con el artículo 19. de la Ordenanza Municipal de Subvenciones.

2. Las subvenciones cuya cuantía supere los 3.000 euros se resolverán por la Junta de Gobierno Local y el resto se resolverá por Decreto del Alcalde.

3. Si en el plazo de quince días hábiles – a contar desde la notificación de la resolución de la concesión de la subvención – no se renuncia expresamente y por escrito a la misma, se entenderá que ésta queda aceptada, tanto en los términos económicos, como en todos los demás requisitos o aspectos, señalados en la resolución y en las propias bases de la convocatoria.

BASE 9ª. Obligaciones de las personas beneficiarias.

Son obligaciones de la persona beneficiaria:

- Los señalados en el artículo 22 de la Ordenanza Municipal de Subvenciones y en las bases 2ª, 6ª y 11ª de la presente convocatoria.

BASE 10ª. Pago.

El importe de la ayuda se abonará de acuerdo con el artículo 23 de la Ordenanza Municipal de la subvención.

Si en el momento de la solicitud la acción no se ha realizado, por lo que no se puede justificar junto con la solicitud, el ayuntamiento tramitará



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

%70eko aurrerakinaren ordainketa izapidetuko du.

Ordenantzan aurreikusitako aurrerakinak onartzeko, aurrez berariazko eskaera egin beharko da, dirulaguntza eskaerarekin batera, edo aurrerago.

11. OINARRIA. Justifikazioa.

Laguntza justifikatu beharko da Dirulaguntzen Udal Ordenantzaren 24. artikuluari jarraiki.

Gainera, onuradunak 2.oinarrian adieraztako baldintzak betetzen dituela justifikatu beharko du (6.oinarrian adierazitako dokumentuak aurkeztuta).

Horrez gain, dokumentu hauek ere aurkeztu beharko ditu:

- Egitasmoaren azalpen-memoria, emaitzen balorazioarekin.
- Egitasmoaren gastuen eta diru-sarreraren balantzea.
- Gastuen eta ordainketen frogagiriak
- Egitasmoaren baitan sorturiko idatzi edota dokumentazio grafikoa (kasua balitz) eta ekintzari buruzko argazkiak.
- Hizkuntza-irizpideei buruzko informazioa; alderaketa aurreikusitakotik gertatutakora. I.eranskina; E097.
- Genero gaiei buruzko informazioa. Alderaketa aurreikusitakotik gertatutakora.II.eranskina; E036.

Nolanahi ere den, Udalak bestelako informazio, dokumentu eta agiriak eska ditzake egitasmoa behar bezala baloratu edo xehetasun gehiago izateko.

12. OINARRIA. Ez betetzea, dirua itzultzea eta zehapen espedienteak.

el pago del anticipo del 70% del oficio.

La aprobación de anticipos previstos en la Ordenanza requerirá la previa solicitud expresa, junto con la solicitud de subvención o posteriormente.

BASE 11ª. Justificación

La subvención se deberá de justificar de acuerdo al artículo. 24 de la Ordenanza Municipal de Subvenciones.

Asimismo, la persona beneficiaria deberá justificar el cumplimiento de los requisitos señalados en la Base 2ª (presentando la documentación señalada en la Base 6ª).

Además, deberá aportar la siguiente documentación:

- Memoria explicativa con valoración de los resultados obtenidos.
- Balance de gastos e ingresos de la iniciativa.
- Justificantes de los gastos y pagos.
- Documentación gráfica y escrita del proyecto (en su caso) y fotografías de la actividad.
- Información respecto a los criterios lingüísticos; comparación entre lo previsto a lo acontecido. Anexo I; E097.
- Información respecto al género; comparación entre lo previsto a lo acontecido. Anexo II; E036.

En cualquier caso, el Ayuntamiento podrá solicitar cualquier otra documentación e información para obtener información más detallada y valorar la iniciativa.

BASE 12ª. Incumplimiento, reintegro y expediente sancionador.



Astigarragako Udala

Idazkaritza – Secretaría
idazkaritza@astigarraga.eus

Jasotako kantitateak itzultzea eta dagokien atzerapen interesa eskatzea bidezkoa izango da, Dirulaguntzen Lege Orokorren 37. artikuluan araututako kasuetan, bai eta Dirulaguntzen Udal Ordenantzaren edota oinarri hauetan jasotako baldintzak ez betetzeagatik.

Diru itzulketa egingo da Udal Ordenantzaren 26. eta 27. artikuluen arabera.

Halaber, ez betetzea, Dirulaguntzaren Udal Ordenantzaren 28. artikuluen arabera, arau-haustetzat jo daitekeenean, udalak dagokion zehapen espedienteak izapidetuko du, Ordenantzaren 29 eta hurrengo artikuluei jarraiki.

13. OINARRIA. Araubide osagarria eta interpretazioa

Oinarri hauetan aurreikusten edo jasotzen ez den guztietan honako araubidea aplikatuko da: Dirulaguntzen Udal Ordenantza, Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorra eta hori garatzen duen erregelamendua.

Alkatetzak oinarri hauek modu egokian aplikatzeko eta interpretatzeko behar diren agindu eta argibide guztiak emateko ahalmena du. Eta horrek hartutako erabakiek amaiera emango diote bide administratiboari eta hartzen diren unetik bertatik bete beharrekoak izango dira.

14. OINARRIA. Laguntzen izaera

Laguntza hauek izaera administratiboa dute, eta administrazioarekiko auzitegiei dagokie udalak kudeatzen dituen dirulaguntzekiko jurisdikzio-eskumena.

Astigarraga, 2026ko apirilaren 21a
Xabier Urdangarin Lasa

Procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del correspondiente interés de demora en los supuestos regulados en el artículo 37 de la Ley General de Subvenciones, así como por el incumplimiento de las condiciones establecidas en la Ordenanza Municipal de Subvenciones o en estas bases.

El reintegro se realizará conforme a los artículos 26 y 27 de la Ordenanza municipal.

Asimismo, cuando el incumplimiento pueda ser constitutivo de infracción conforme al artículo 28 de la Ordenanza Municipal de Subvenciones, el Ayuntamiento instruirá el correspondiente expediente sancionador, que se tramitará de acuerdo con los artículos 29 y siguientes de la Ordenanza.

BASE 13ª. Normativa complementaria e interpretación.

En todo lo no previsto o recogido en las presentes bases, las subvenciones se regirán por: la Ordenanza Municipal de Subvenciones, por la Ley 38/2003 General de Subvenciones y por el reglamento que lo desarrolla.

La alcaldía queda facultada para dictar cuantas órdenes e instrucciones resulten necesarias para la adecuada interpretación y aplicación de estas bases. Sus acuerdos pondrán fin a la vía administrativa y serán ejecutivos desde su adopción.

BASE 14ª. Naturaleza de la subvención.

Estas ayudas tienen naturaleza administrativa, correspondiendo a los Tribunales Administrativos la competencia jurisdiccional sobre las subvenciones gestionadas por el Ayuntamiento.

Astigarraga, 21 de abril de 2026
Xabier Urdangarin Lasa